

# familias educadoras

nº  
35

Apreciadas familias: os presentamos un nuevo número de Familias Educadoras.

En este número nos hacemos eco de las nuevas inquietudes en relación al aprendizaje de diferentes idiomas en edades infantiles. La experiencia educativa nos dice que es una buena dinámica el iniciarse tempranamente en estos aprendizajes. En este nuevo artículo os presentamos algunas claves necesarias que no podemos perder de vista.

Esperamos que disfrutéis con nuestro espacio de «recortes» y que sintamos a M<sup>a</sup> Auxiliadora más cerca que nunca, a través del sueño de los Nueve Años de Don Bosco.

Noelia Soriano

## En este número

- **Aprender idiomas**  
Aprender idiomas desde pequeños
- **Recortables**  
Una imagen, una viñeta, una idea, una frase...
- **Don Bosco en familia**  
María Auxiliadora



[familiaseducadoras@salesianos.edu](mailto:familiaseducadoras@salesianos.edu)

 fapasi

Por razones de índole gramatical, y a fin de facilitar la lectura, cuando se utilice en el texto el género masculino, será para referirse tanto a hombres como a mujeres, tal y como rige el idioma castellano.

# Desarrollo y Educación

## Aprender idiomas

### El aprendizaje de los idiomas desde pequeños

El aprendizaje de idiomas, sobre todo del inglés, cobra una gran importancia en estos momentos de nuestra historia.

El sistema educativo se hace eco de esta necesidad y promueve el aprendizaje de una segunda lengua, incluso de una tercera lengua desde la optatividad de asignaturas en las etapas de Educación Secundaria Obligatoria. La LOE (Ley Orgánica de Educación), la legislación que está vigente en estos momentos, adelanta oficialmente la enseñanza del inglés a la etapa de educación infantil.

Un alumno de infantil, que se encuentre escolarizado en un colegio de Valencia (por ejemplo), puede estar manejando al mismo tiempo el castellano, el valenciano y el inglés.

Para la opinión pública, **el aprendizaje de idiomas está muy valorado en las diferentes etapas escolares**, pensando siempre en las posibilidades académicas, la movilidad a nivel internacional y la preparación profesional de esa persona que se está formando.

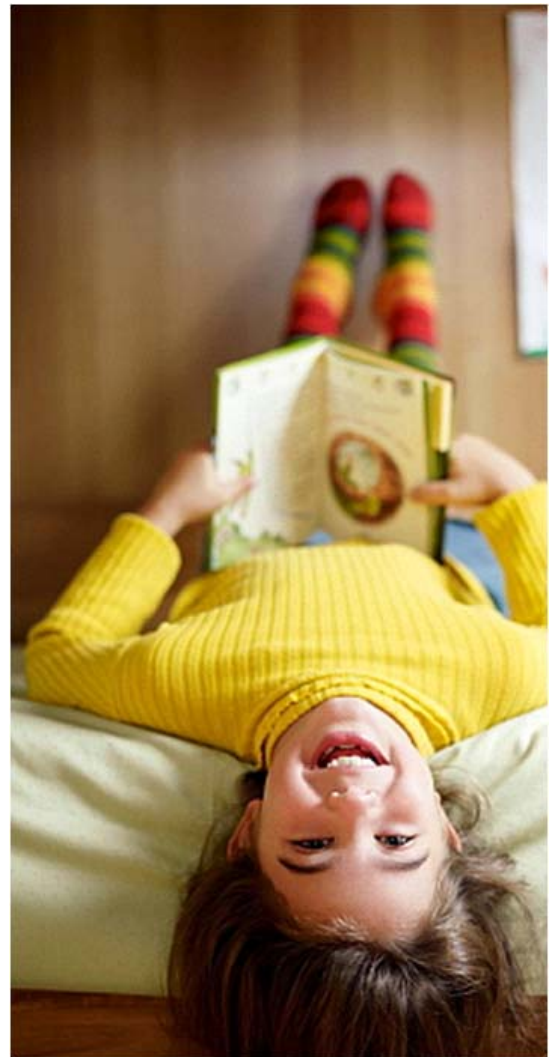
Nos encontramos también con "el miedo" de algunas familias que consideran la posibilidad de que un segundo idioma tal vez sea freno e incluso retraso en el desarrollo lingüístico del niño. La realidad es que hay más estudios actuales que apoyan lo contrario. Esperar a que un niño afiance la primera lengua, retarda el aprendizaje de la segunda. La experiencia de muchos educadores dice que, aprender una lengua desde pequeños hace que la sientan como propia y eso favorece su asimilación.

Ahora bien, el bilingüismo en la escuela es actualmente un "arma política" más que un debate sobre la adecuada preparación de los escolares. A los profesionales de la educación nos duele que, los temas educativos sirvan más para separar a la sociedad que para acercarnos todos a un consenso educativo que nos permita avanzar.

Lo que es necesario tener en cuenta es que, **cuando uno aprende un idioma debe utilizarlo para comunicarse**, sino no tiene mucho sentido.

La comunicación es una función vital de las personas que no se produce únicamente en la escuela. Es decir, el niño debe convivir con los idiomas en sus diferentes contextos.

Una de las prácticas habituales de las familias de diferentes países europeos es ver las películas, series y dibujos en versión original. Escuchar el idioma es fundamental para su asimilación, que "el oído se haga" a las expresiones, musicalidad de la lengua, frases hechas, estructuras gramaticales de lenguaje cotidiano... en definitiva, es necesario que se experimente en situaciones de comunicación (aunque sean ficticias).



Los alumnos de secundaria y bachillerato que ya han tenido la oportunidad de estudiar el idioma, no sólo desde la gramática, sino desde la expresión oral, comprensión oral y expresión escrita... buscan los capítulos de sus series de televisión favoritas y las ven en internet en versión original, pues aún no han sido traducidas al castellano. Escuchan música en inglés y entienden lo que escuchan, es más... los oyes cantar estas canciones y su pronunciación es buena.

### **El aprendizaje del segundo idioma desde la naturalidad tiene beneficios sobre el desarrollo de la persona.**

Poco a poco vamos conociendo más funciones del cerebro que nos ayudan a comprender mejor cómo aprendemos. Muchos expertos coinciden en que hablarles a los niños desde muy pequeños en diferentes idiomas, enseñarles vocabulario, expresiones, interaccionar en las diferentes lenguas, ayuda a programar los circuitos cerebrales para que le sea más sencillo aprender idiomas en un futuro.

Todo esto está basado en estudios generales, nunca podemos olvidar que cada persona es diferentes y que en la vida de un niño o un adolescente suceden muchas más cosas que no son aprender un idioma. Esto es algo más que tener en cuenta para estimularles y favorecer una mejor adaptación.

No debemos obligar a un niño a hablar un idioma. Lo importante es que se familiarice con él, lo escuche y sin obligaciones se exprese con naturalidad.

Los niños, cuando aprenden a hablar incurrir en muchos errores... el uso de la lengua es lo que permite que se vayan corrigiendo y se utilice espontáneamente. Si están aprendiendo dos lenguas al mismo tiempo, incluso están expuestos a tres lenguas, seguramente tendrán muchas incorrecciones y se liarán con las palabras y las expresiones.

Esto no debe angustiar a los padres, ni es bueno estar constantemente corrigiendo al niño. Hay que dejar que se exprese y hay que ayudarle (sin someterlo a una evaluación continua) a mejorar su comunicación.

Con todo lo dicho, no es descabellado que se plantee la necesidad de que los padres puedan aprender también ese segundo idioma, recordarlo de su etapa como estudiante o iniciarse en él. Acompañar a los hijos debe ser un estímulo de mejora constante para sus padres. Siempre es sano tener nuevos retos.

La situación de desempleo que viven en la actualidad muchas personas, ha disparado la necesidad de seguir formándose, y dentro de ese abanico formativo lo más demandado es son los idiomas, en concreto el inglés. Que sea más fácil aprender el idioma desde pequeños, no quiere decir que los adultos no tengan la posibilidad de manejarlo.

#### **Para concretar:**

- Aprender idiomas desde pequeños es beneficioso, siempre respetando el desarrollo del niño.
- Favorecer el contacto con las lenguas: es cuestión de "vivirlas" no de inculcarlas.
- La comunicación es interacción, es relación... el niño debe encontrarse con situaciones de comunicación en las que se utilice la lengua que se desea enseñar.
- No presionar a los niños ni saturarlos. Ofrecerles siempre la oportunidad de aprender, respetando su ritmo.
- Utilizar medios de comunicación para ponerles en contacto con el idioma: películas en versión original, dibujos animados, canciones, juegos interactivos, leerles cuentos, ponerles en contacto con gente que hable ese idioma...





## RECORTABLES

### Un mensaje.

«El hombre valiente no es quien no siente miedo, sino aquel que lo conquista»

Nelson Mandela

### Una curiosidad

#### Órgano dinámico: el cerebro

Recientes descubrimientos neurológicos están poniendo de manifiesto que el cerebro tiene capacidad para recrear constantemente las conexiones entre las neuronas con el objetivo de desarrollar funciones concretas, incluso de generar nuevas neuronas cuando son necesarias. Esto nos abre la puerta a nuevas posibilidades de incrementar potencialidades o paliar trastornos.

### Una frase.

«¡Mi mayor satisfacción es verte alegre!» San Juan Bosco (IX, 627)

### Una viñeta



# Don Bosco en familia

## María Auxiliadora

(...) Cuando tenía nueve años, tuve un sueño... ¡Este sueño me acompañó a lo largo de toda mi vida! Me pareció estar en un lugar cerca de mi casa, era como un gran patio de juego de la escuela. Había muchos muchachos, algunos de ellos decían malas palabras, Yo me lancé hacia ellos golpeándoles con mis puños. Fue entonces cuando apareció un Personaje que me dijo: "No con puños, sino con amabilidad vencerás a estos muchachos"

Yo tenía sólo nueve años. ¿Quién me estaba pidiendo a hacer algo imposible? Él me respondió: "Yo soy el Hijo de Aquella a quien tu madre te enseñó a saludar tres veces al día. Mi Nombre pregúntaselo a mi Madre". De repente apareció una Mujer de majestuosa presencia. Yo estaba confundido. El me llevó hacia ella y me tomó de la mano. Me di cuenta que todos los niños habían desaparecido y en su lugar vi todo tipo de animales: perros, gatos, osos, lobos...

Ella me dijo: "Hazte humilde, fuerte y robusto... y lo que tú ves que sucede a estos animales, tú lo tendrás que hacer con mis hijos". Miré alrededor y vi que los animales salvajes se habían convertido en mansos corderos... Yo no entendí nada... y pregunté a la Señora que me lo explicara...

Ella me dijo: "A su tiempo lo comprenderás todo".

